

Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Textar Hydra Tec

Датум обраде: 03.03.2021

Страна 1 од 9

ПОГЛАВЉЕ 1. Идентификација хемикалије и подаци о лицу које ставља хемикалију у промет

1.1. Идентификација хемикалије

Textar Hydra Tec

Шифра производа:

81001400, 81001500

1.2. Идентификовани начини коришћења хемикалије и начини коришћења који се не препоручују

Употреба материјала/смеше

Мазива, масти и средства за одвајање

1.3. Подаци о снабдевачу

Опис предузећа: TMD Friction Services GmbH
Улица: Schlebuscher Str. 99
Место: D-51381 Leverkusen
Телефон: +49 (2171)703-0
Електронску адресу: serviceline@tmdfriction.com
Контакт особа: Hr. Beier
Електронску адресу: serviceline@tmdfriction.com
Интернет: www.tmdfriction.com

Телефон: +49 (2171)9113-7373

1.4 Број телефона за хитне случајеве:

GIZ Bonn: +49 (0)228-19240 (24/7)

ПОГЛАВЉЕ 2. Идентификација опасности

2.1. Класификација хемикалије

Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008

Мешавина није класификована као опасна у смислу Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008 [CLP].

2.2. Елементи обележавања

Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008

Посебна ознака одређених припрема

EUN208 Садржи 4-(1-methyl-1-phenylethyl)-N-[4-(1-methyl-1-phenylethyl)phenyl]aniline. Може да изазове алергијску реакцију.

2.3. Остале опасности

Материје у смеси не испуњавају критеријуме РВТ/VPvB према REACH-у, додаток XIII.

Исушује кожу.

Посебна опасност од клизања због производа који истиче или је присут.

ПОГЛАВЉЕ 3. Састав/Подаци о састојцима

3.2. Подаци о састојцима смеше

Хемијско карактеризирање

Садржи: Масноћа, Адитив, Средство за згушњавање

Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Textar Hydra Tec

Датум обраде: 03.03.2021

Страна 2 од 9

Опасне материје

CAS број	Хемијски назив			Количина
	ЕС број	Број индекса ЕУ	REACH број	
	Класификација GHS			
38900-29-7	Dilithium azelate; Nonanedioic acid, dilithium salt			< 3 %
	254-184-4		01-2120119814-57	
	Acute Tox. 4; H302			
10081-67-1	4-(1-methyl-1-phenylethyl)-N-[4-(1-methyl-1-phenylethyl)phenyl]aniline			< 1 %
	233-215-5			
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413			

Текст фраза H и EУH: видети део 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

CAS број	ЕС број	Хемијски назив	Количина	
	SCL, M-фактор и/или ATE			
38900-29-7	254-184-4	Dilithium azelate; Nonanedioic acid, dilithium salt	< 3 %	
	орално: ЛД50 = 500 mg/kg			

ПОГЛАВЉЕ 4. Мере прве помоћи**4.1. Опис мера прве помоћи****Опште информације**

У свим случајевима недоумице или ако су присутни симптоми, потражити лекарски савет.

После удисања

Потребан свеж ваздух. Ако осећате сметње при дисању: Одмах позвати љекара.

У додиру са кожом

Опрати са доста воде. Скинути сву контаминирану одјећу и опрати прије поновне употребе. У случају реакције коже потражити лекара.

Након контакта са очима

Одмах пажљиво и темељно испрати тушем за очи или водом. Евентуално постојећа контактна сочива одстранити ако је могуће. Даље испирати. Ако иритација ока не пролази: Потражити медицински савјет/мишљење.

Након гутања

НЕ изазивати повраћање. Након гутања уста добро опрати водом (само ако је особа при свести) и одмах довести медицинску помоћ.

4.2. Најважнији симптоми и ефекти, акутни и одложени

Исушује кожу. Може изазвати алергијске реакције.

Тегобе пробавног тракта, Мучнина

еритем (црвенило)

Надражај дисајних путева

4.3. Хитна медицинска помоћ и посебан третман

Симптоматски третман.

ПОГЛАВЉЕ 5. Мере за гашење пожара**5.1. Средства за гашење пожара****Одговарајућа средства за гашење**

Прилагодити мере гашења са околином.

Неодговарајућа средства за гашење

Јаки млаз воде

Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Textar Hydra Tec

Датум обраде: 03.03.2021

Страна 3 од 9

5.2. Посебне опасности које могу настати од супстанци и смеша

Није запаљиво.

У случају пожара могу настати: Угљен-моноксид, Угљен-диоксид (CO₂), Производи пиролизе, токсично (Отровни дим оксида метала)

5.3. Савет за ватрогасце

У случају пожара: Употребити апарат за заштиту дисајних путева који не зависи од околног ваздуха.

Додатна упутства за опремање техничких постројења

Воденим млазом потући гасове/паре/маглу. Контаминирану воду за гашење одвојено сакупити. Немојте дозволити да доспе у канализацију или воду.

ПОГЛАВЉЕ 6. Мере у случају удеса

6.1. Личне предострожности, заштитна опрема и поступци у случају удеса

Побринути се за довољно проветравање. Немојте удисати гас/пару/аеросол. Користити личну заштитну опрему. Евакуисати област. Одвести особе на сигурно место. Посебна опасност од клизања због производа који истиче или је присут.

6.2. Предострожности које се односе на животну средину

Спречити површинско ширење (нпр. подизањем насипа или затварањем уља). Немојте дозволити да доспе у канализацију или воде. У случају избијања гаса или продирања у воде, тло или канализацију, обавестити надлежну службу.

6.3. Мере које треба предузети и материјал за спречавање ширења и санацију

Сакупити материјалом који везује течности (песак, киселгур, везиво киселина, универзално везиво). Прихваћен материјал треба третирати према одломку о уклањању отпада.

6.4. Упућивање на друга поглавља

Безбедно руковање: видети поглавље 7

Лична заштитна опрема: видети поглавље 8

Уклањање: видети поглавље 13

ПОГЛАВЉЕ 7. Руковање и складиштење

7.1. Предострожности за безбедно руковање

Упутства за сигурно руковање

Побринути се за довољно проветравање. Спречити контакт са кожом, очима и одећом. Немојте удисати гас/пару/аеросол.

Упутства за заштиту од пожара и експлозије

Уобичајене мере превентивне заштите пожара.

7.2. Услови за безбедно складиштење, укључујући некомпатибилности

Захтеви у погледу простора за складиштење и посуда

Чувати контејнер добро затворен и на хладном, добро проветреном месту.

Упутства за заједничко складиштење

Немојте складиштити заједно са: Оксидациона средства

7.3. Посебни начини коришћења

Мазива, масти и средства за одвајање

ПОГЛАВЉЕ 8. Контрола изложености и лична заштита

8.1. Параметри контроле изложености

Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Textar Hydra Tec

Датум обраде: 03.03.2021

Страна 4 од 9

DNEL-/DMEL-вредности

CAS број	Назив материје	Пут експозиције	Дејства	Вредност
38900-29-7	Dilithium azelate; Nonanedioic acid, dilithium salt			
Радник DNEL, дугорочно	дерматолошки	системски		13,5 mg/kg KW/дан
Радник DNEL, дугорочно	дерматолошки	локално		0,172 mg/cm ²

PNEC-вредности

CAS број	Назив материје	Вредност
38900-29-7	Dilithium azelate; Nonanedioic acid, dilithium salt	
Слатка вода		0,023 mg/l
Слатка вода (периодично ослобађање)		0,23 mg/l
Морска вода		0,0023 mg/l

Додатна упутства за граничне вредности

До сада нису утврђене националне граничне вредности.

8.2. Контрола изложености и лична заштита**Одговарајући технички уређаји за управљање**

Побринути се за адекватно проветравање и пунктуално уписавање на критичним тачкама.

Опште мере заштите и хигијене

Скинути контаминирану одећу. Опрати руке пре паузе и при крају рада. На радном месту немојте јести, пити, пушити, шмрцати. Спречити контакт са кожом, очима и одећом. Немојте удисати гас/пару/аеросол.

Заштита очију/лица

Носити заштитну за очи/заштиту за лице. Наочаре са заштитним оквиром и бочном заштитом (DIN EN 166)

Заштитне руке

Носити одговарајуће рукавице тестиране према EN374.

Погодан материјал: NBR (Нитрилни каучук)
Дебљина материјала за рукавице: 0,35 mm

Код руковања хемијским супстанцијама смеју се носити само заштитне рукавице које штите од хемикалија са ознаком CE укључивши четвороцифрени број. Заштитне рукавице од хемикалија треба изабрати тако да њихова израда зависи од концентрације опасне материје и њене количине као од специфичних услова радног места. Препоручује се да се са произвођачем рукавица разјасни постојаност хемикалија горе наведених заштитних рукавица за специјалну примену.

Заштита тела

Примена заштитне одеће.

Заштита дисајних путева

У случају неадекватне вентилације носити опрему за заштиту респираторних органа. Филтрирајућа полумаска (EN 149), Комбиновани уређај са филтером (EN 14387), Филтер-уређај за честице (EN 143), полумаска (DIN EN 140), Маска за пуно лице/ половину лица/четвртину лица (DIN EN 136/140), Филтер за честице велике ефикасности (филтер "HEPA") (Тип филтера: R/P)

Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Textar Hydra Tec

Датум обраде: 03.03.2021

Страна 5 од 9

Ограничење и надзор експозиције човекове околине

Избегавати испуштање у животну средину.

ПОГЛАВЉЕ 9. Физичка и хемијска својства

9.1. Подаци о основним физичким и хемијским својствима хемикалије

Агрегатно стање:	Течно (Паста)	
Боја:	беж боје	
Мирис:	карактеристично	
Праг мириса:	није одређено	
		Метода
рН:		није одређено
Промене стања		
Тачка топљења:		није одређено
Тачка кључања или почетна тачка кључања и опсег кључања:		није одређено
Тачка капања/област капања:		> 220 °C
Тачка паљења:		244 °C процењен
Запаљивост		
Чврсто:		није примењиво
Гас:		није примењиво
Експлозивна својства		
Производ није: Експлозивно.		
Доња граница експлозивности:		није одређено
Горња граница експлозивности:		није одређено
Тачка самопаљења		
Чврсто:		није примењиво
Гас:		није примењиво
Температура разлагања:		није одређено
Оксидујућа својства		
Производ није: оксидирајући.		
Притисак паре:		није одређено
Густина (при 15 °C):		1 g/cm ³
Растворљивост у води:	Испитивање није потребно јер, као што је познато, материја је нерастворљива у води.	
Растворљивост		
није одређено		
Коефицијент раздвајања n-октанол/вода:		није одређено
Вискозност:		није одређено
Вискозност:		није одређено
Релативна густина пара:		није одређено
Испарљивост:		није одређено

9.2. Остали подаци

Информације нису доступне.

Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Textar Hydra Tec

Датум обраде: 03.03.2021

Страна 6 од 9

ПОГЛАВЉЕ 10. Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

Код руковања и складиштења према намени нема опасних реакција.

10.2. Хемијска стабилност

Производ је стабилан у случају складиштења под нормалној температури околине.

10.3. Могућност настанка опасних реакција

Нису познате опасне реакције.

10.4. Услови које треба избегавати

Информације нису доступне.

10.5. Некомпатибилни материјали

Оксидациона средства

10.6. Опасни производи разградње

Нису познати опасни производи разлагања.

У случају пожара могу настати: Угљен-моноксид, Угљен-диоксид (CO₂), Производи пиролизе, токсично (Отровни дим оксида метала)

ПОГЛАВЉЕ 11. Токсиколошки подаци**11.1. Подаци о токсичним ефектима****Акутна токсичност**

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

CAS број	Хемијска ознака				
	Пут експозиције	Доза	Врста	Извор	Метод
38900-29-7	Dilithium azelate; Nonanedioic acid, dilithium salt				
	орално	ЛД50	500 mg/kg	Пацов	Произвођач

Иритативност и корозивност

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Исушује кожу.

еритем (црвенило)

Надражај дисајних путева

Сензибилизација

Садржи 4-(1-methyl-1-phenylethyl)-N-[4-(1-methyl-1-phenylethyl)phenyl]aniline. Може да изазове алергијску реакцију.

Карциногеност, мутагеност и токсичност по репродукцију

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Специфична токсичност циљног органа код једнократног излагања

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Специфична токсичност циљног органа код поновљеног излагања

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Опасност од аспирације

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Искуства из праксе**Остала запажања**

Тегобе пробавног тракта, Мучнина

ПОГЛАВЉЕ 12. Екотоксиколошки подаци

Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Textar Hydra Tec

Датум обраде: 03.03.2021

Страна 7 од 9

12.1. Токсичност

Производ није: Екотоксично.

12.2. Перзистентност и разградљивост

Производ није испитан.

12.3. Потенцијал биоакумулације

Производ није испитан.

12.4. Мобилност у земљишту

Масноћа, нерастворљив у: Вода

12.5. Резултати ПБТ и вПвБ процене

Материје у смеши не испуњавају критеријуме РВТ/вРвВ према REACH-у, додаток XIII.

12.6. Остали штетни ефекти

Информације нису доступне.

Додатни подаци

Избјегавати испуштање у животну средину.

ПОГЛАВЉЕ 13. Одлагање

13.1. Методе третмана отпада

Упутства за уклањање смећа

Уклањање смећа према законским прописима.

Одређивање идентификационог броја отпада/описа отпада треба да се спроведе према ППО имајући у виду браншу и процес.

Индексни број из Каталога отпада - неискоришћени производа

120112 ОТПАДИ ОД ОБЛИКОВАЊА И ФИЗИЧКЕ И МЕХАНИЧКЕ ПОВРШИНСКЕ ОБРАДЕ МЕТАЛА И ПЛАСТИКЕ; отпади од обликовања и физичке и механичке површинске обраде метала и пластике; потрошени восак и масти; опасни отпад

Индексни број из Каталога отпада - Половни производа

120112 ОТПАДИ ОД ОБЛИКОВАЊА И ФИЗИЧКЕ И МЕХАНИЧКЕ ПОВРШИНСКЕ ОБРАДЕ МЕТАЛА И ПЛАСТИКЕ; отпади од обликовања и физичке и механичке површинске обраде метала и пластике; потрошени восак и масти; опасни отпад

Индексни број из Каталога отпада - контаминирани амбалаже

150110 ОТПАД ОД АМБАЛАЖЕ, АПСОРБЕНТИ, КРПЕ ЗА БРИСАЊЕ, ФИЛТЕРСКИ МАТЕРИЈАЛИ И ЗАШТИТНЕ ТКАНИНЕ, АКО НИЈЕ ДРУГАЧИЈЕ СПЕЦИФИЦИРАНО; амбалажа (укључујући посебно сакупљену амбалажу у комуналном отпаду); амбалажа која садржи остатке опасних супстанци или је контаминирана опасним супстанцама; опасни отпад

Контаминирани амбалаже

Са контаминираним паковањима треба поступати као са материјалом.

ПОГЛАВЉЕ 14. Подаци о транспорту

Транспорт копно (ADR/RID)

14.1. UN број:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. UN назив за терет у транспорту:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Класа опасности у транспорту:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Амбалажна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт у унутрашњем речном саобраћају (ADN)

14.1. UN број:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Textar Hydra Tec

Датум обраде: 03.03.2021

Страна 8 од 9

14.2. UN назив за терет у транспорту:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Класа опасности у транспорту:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Амбалажна група:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
Транспорт у морском саобраћају (IMDG)	
14.1. UN број:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. UN назив за терет у транспорту:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Класа опасности у транспорту:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Амбалажна група:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
Ваздушни транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1. UN број:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. UN назив за терет у транспорту:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Класа опасности у транспорту:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Амбалажна група:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.5. Опасност по животну средину ОПАСНО ЗА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ:	Не
14.6. Посебне предострожности за корисника Информације нису доступне.	
14.7. Транспорт у расутом стању није примењиво	

ПОГЛАВЉЕ 15. Регулаторни подаци

15.1. Прописи у вези са безбедношћу, здрављем и животном средином

ЕУ-прописи

Подаци према смерници 2012/18/EU (SEVESO III): Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

Национални прописи

Ограничење запослења: Обратити пажњу на ограничења код запошљавања према закону о заштити младих на раду (94/33/EЗ).

Класа опасности за воду (D): 1 - средња опасност по воду

15.2. Процена безбедности хемикалије

Оцене сигурности материјала за ступстанције у овој мешавини нису спроведене.

ПОГЛАВЉЕ 16. Остали подаци

Скраћенице и акроними

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Textar Hydra Tec

Датум обраде: 03.03.2021

Страна 9 од 9

PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Скраћенице и акроними види списак под: <http://abk.esdscom.eu>

Текст фраза H и EУH (Број и пуни текст)

H302 Штетно ако се прогута.
H317 Може да изазове алергијске реакције на кожи.
H413 Може да доведе до дуготрајних штетних последица по живи свијет у води.
EУH208 Садржи 4-(1-methyl-1-phenylethyl)-N-[4-(1-methyl-1-phenylethyl)phenyl]aniline. Може да изазове алергијску реакцију.

Даљи подаци

Подаци се темеље на данашњем стању наших знања, које не представљају гаранцију карактеристика производа и не утемељују никакав уговорни правни однос. Постојећи закони и одредбе морају од стране примаоца наших производа да се поштују на властиту одговорност.

(Подаци опасних садржаних материја потичу из дотичних последње важећих сигурносних листова предиспоручиоца.)